



WEICHEN STELLEN FÜR DIE ZUKUNFT – MOBILITÄT

28. April 2025

Smart City: best practices in Italia e Germania

Smart City: Best Practices in Italien und Deutschland

Dr. Eliomaria Narducci,
Geschäftsführer ITKAM, Frankfurt am Main

05. Mai 2025

Una ciudad para las personas

Eine Stadt für Menschen

Miguel Anxo Fernández Lores,
Bürgermeister der Stadt Pontevedra

12. Mai 2025

**Restauration de la continuité
écologique du Rhin**

Wiederherstellung der ökologischen
Durchgängigkeit des Rheins

Gwénaëlle Janiaud und Dominique Falloux,
IKSR, Internationale Kommission zum
Schutz des Rheins, Koblenz

19. Mai 2025

Ein Lokführer erzählt von der Bahn

Elias Wingenfeld,
Lokomotivführer Deutsche Bahn

26. Mai 2025

**Между городами и континентами:
как чувствовать себя дома в любом
месте и жить на своих условиях**

Flexibel, frei, erfüllt: Das richtige
Mindset für ein mobiles Leben

Anna Skorobogatowa,
notjustaspouse.com

02. Juni 2025

**Funding, Operations, and the Reality
of Transit in the Northeast US**

Finanzierung, Betrieb und die Realität des
öffentlichen Verkehrs im Nordosten der USA

Alan Fisher,
YouTuber

16. Juni 2025

**日本における女性医師のモビリティ:
歴史的観点から**

Mobilität von Ärztinnen in Japan –
aus historischer Perspektive

Dr. Hiro Fujimoto,
Heidelberg Centre for Transcultural Studies,
Universität Heidelberg

23. Juni 2025

**É o lítio o outro branco da transição verde?
Portugal como futura mina da Europa**

Ist Lithium das andere Weiß des grünen Wandels?
Portugal als zukünftige Mine Europas

Miguel Macias Sequeira,
Universidade Nova Lisboa / European
Climate Pact Ambassador in Portugal

30. Juni 2025

**Von Brückentechnologie bis Widerlager –
Dolmetschen für das Verkehrsministerium**

Lea Spang,
Bundesministerium für Digitales und Verkehr

07. Juli 2025

Ansätze für nachhaltige Mobilität in Heidelberg

Dr. Raino Winkler, Leiter der Abteilung
Technischer Umweltschutz der Stadt Heidelberg

14. Juli 2025

**Das HOLM als Brücke zwischen Vision
und Realität in Logistik und Mobilität**

Kerstin Bitterer, Bereichsleiterin Innovations-
und Netzwerkmanagement und
Sven Schröder, Projektmanager Hessen Mobility,
House of Logistics and Mobility (HOLM) GmbH

EINTRITT FREI

MONTAGS, 16.15 – 17.45 UHR

ALLE VORTRÄGE MIT SIMULTANVERDOLMETSCHUNG UND IM LIVESTREAM

Den Link zum Livestream erhalten Sie unter www.uni-heidelberg.de/de/heionline

Institut für Übersetzen und Dolmetschen · Plöck 57a, Konferenzsaal II (EG), 69117 Heidelberg · www.iued.uni-heidelberg.de

